

## СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ЭЛЕМЕНТАМИ СИСТЕМЫ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

Сотрудничество с Консультативными Сторонами Договора об Антарктике

13.1 Исполнительный секретарь сообщил о своем участии в КСДА-XXVII (ССАМЛР-XXIII/BG/6, ССАМЛР-XXII/14). В соответствии со Статьей 9 Договора об Антарктике был представлен отчет о деятельности АНТКОМа в 2003/04 г.

13.2 Основными обсуждавшимися на КСДА-XXVII вопросами, представляющими непосредственный интерес для АНТКОМ-XXIII, были следующие:

- (i) Секретариат АНТКОМа продолжает давать рекомендации по работе Секретариата Договора об Антарктике в Буэнос-Айресе (Аргентина).
- (ii) В соответствии с решением КСДА 2003 г. Секретариат АНТКОМа ожидает указаний от депозитария Договора об Антарктике (США) о возвращении фондов, которые хранились Секретариатом АНТКОМа на приносящем процентный доход временном счете для добровольных взносов на нужды Секретариата Договора.
- (iii) Недавно избранный Исполнительный секретарь Секретариата Договора об Антарктике Я. Хубер (Нидерланды) будет присутствовать на совещании АНТКОМ-XXIII, чтобы лично ознакомиться с организацией совещаний АНТКОМа.
- (iv) КСДА продолжает пересмотр Приложения II (Сохранение антарктической фауны и флоры) к Протоколу об окружающей среде. Вопросами, представляющими особый интерес для АНТКОМа, которым уделяться дальнейшее внимание, являются:
  - изменение названия приложения в связи с изменением его содержания;
  - изменение определений в Статье I;
  - расширение определения «Особо охраняемые виды» для включения в него морских видов.
- (v) В принятой на КСДА-XXVII Резолюции 1 о предотвращении загрязнения моря рыбопромысловыми судами указывается на поддержку Резолюции 20/XXII АНТКОМа относительно стандартов ледовой защиты судов в высокоширотных районах.
- (vi) Планируемые консультации Межсессионной контактной группы КООС (КООС/МКГ) с АНТКОМом по отчету о состоянии окружающей среды Антарктики.
- (vii) Дальнейшая разработка предложений, связанных с Циркумантарктической СоМЛ во время МПГ 2007/08 г.
- (viii) Вопрос о биологической разведке в Антарктике.

13.3 Председатель Научного комитета представил отчет о своем участии в КООС-VII (ССАМЛР-XXIII/BG/7). Он отметил, что в дополнение к отчету Исполнительного секретаря он хотел бы остановиться на следующих вопросах:

- (i) КООС снова рассмотрел вопрос об установлении категории особо охраняемых видов и продолжал разрабатывать необходимые процедуры и методы (не были согласованы технические и юридические аспекты текста).
- (ii) КООС рассмотрел продвижение Реестра антарктических участков (ASI) в области мониторинга и оценки посещаемых участков Антарктического п-ова. ASI собирает биологические данные и информацию по описанию участков Антарктического п-ова начиная с 1994 г.

13.4 А. Пресс (Австралия), Председатель КООС и наблюдатель от КООС на НК-АНТКОМ, указал на укрепление сотрудничества между КООС и Научным комитетом АНТКОМа. Он добавил, что ряд вопросов, которые обсуждались на КСДА-XXVII и которые отражены в отчетах Исполнительного секретаря и Председателя Научного комитета, еще более укрепят связи между КООС и НК-АНТКОМ.

13.5 В отношении пункта 12 отчета АНТКОМа на КСДА-XXVII, представленного в SSAMLR-XXIII/BG/6, Аргентина отметила, что она не ратифицировала Соглашение 1995 г. о рыбных запасах.

13.6 Южная Африка напомнила странам-членам о своем выступлении в отношении принятия Украиной как полноправной Консультативной Стороны Договора об Антарктике на КСДА-XXVII и заявления, сделанного делегацией Украины на КСДА-XXVII (п. 8.6).

13.7 Украина ответила, что она полностью поддерживает цели Договора об Антарктике и готова в эффективной и прозрачной манере сотрудничать по всем представляющим интерес вопросы. Что касается обязательств, взятых на себя делегацией Украины на КСДА-XXVII, то Украина считает, что она выполнила эти обязательства, проведя необходимое расследование и представив его результаты в SCIC. Однако, если кому-либо из стран-членов по-прежнему неясны какие-либо вопросы, то Украина готова провести с ними совместную работу с целью разрешения этих вопросов.

13.8 СК упомянуло ASI (п. 13.3) и то, что данные, собранные на посещаемых участках Антарктического п-ова, могут быть полезны для работы АНТКОМа. СК предложило, чтобы Секретариат АНТКОМа обсудил с КООС характер имеющихся данных и предложил соответствующим рабочим группам АНТКОМа обсудить вопрос о пригодности этих данных для АНТКОМа.

13.9 Председатель КООС приветствовал это предложение и рекомендовал, чтобы дальнейшее обсуждение этого вопроса велось непосредственно с Исполнительным секретарем АНТКОМа.

13.10 Чили поддержала это предложение и отметила другие вопросы, требующие тесного контакта с Секретариатом АНТКОМа, например, вопросы о МОР, СЕМР, Отчете о состоянии окружающей среды Антарктики и СоМЛ. Проводящаяся в рамках МПГ работа отразится на отношениях в Системе Договора об Антарктике и одновременно на успехе АНТКОМа.

## Сотрудничество со СКАР

13.11 Наблюдатель СКАР/АНТКОМа Э. Фанта представила свой отчет и остановилась на межсессионной деятельности СКАР, имеющей непосредственную отношение к работе АНТКОМа (CCAMLR-XXIII/BG/37). Она отметила, что полный отчет был представлен в Научный комитет и был там рассмотрен (SC-CAMLR-XXIII, пп. 9.4–9.15).

13.12 Основная межсессионная деятельность СКАР состояла в следующем:

- (i) СКАР представил стратегический план на шесть лет, включающий деятельность, которая должна проводиться в рамках МПГ.
- (ii) Совещание СКАР-XXVIII проводилось в Бремене (Германия) с 25 по 29 июля 2004 г.
- (iii) Постоянная научная группа по наукам о жизни (LSSSG) рассмотрела ряд вопросов, представляющих интерес для АНТКОМа, в частности:
  - применение морской акустической технологии и окружающая среда Антарктики;
  - критерии определения видов, подлежащих особой охране в рамках Договора об Антарктике;
  - определение условий, связанных с исследованиями по биологическому мониторингу и антропогенному воздействию в Антарктике;
  - биоразведка в Антарктике;
  - уместность рассмотрения в СКАР предложений АНТКОМа по МОР.
- (iv) В течение 2003/04 г. проводились следующие научные программы LSSSG:
  - Эволюционная биология антарктических организмов (EVOLANTA);
  - Экология зоны морского льда (EASIZ).
- (v) В течение следующих 10 лет планируется проведение новой программы LSSSG «Эволюция и биоразнообразие в Антарктике». Она включает Циркумантарктическую CoML, которая должна проводиться в течение МПГ в 2007/08 г., что предоставит данные для Информационной сети по морскому биоразнообразию.
- (vi) Экспертная группа по тюленям и Экспертная группа по птицам готовы представить в Научный комитет АНТКОМа отчеты по состоянию и тенденциям изменения популяций.
- (vii) В 2003/04 г. работали следующие группы действия:
  - Биологический мониторинг;
  - Лучшие методы охраны природы;
  - Глобальная международная оценка водных ресурсов (GIWA).

13.13 Девятый международный биологический симпозиум СКАР будет проводиться в Куритибе (Бразилия) 25–29 июля 2005 г., и научному сообществу АНТКОМа предлагается принять участие.

13.14 СКАР будет играть большую роль в МПГ в 2007/08 г. Он призвал своих участников присоединиться к международным усилиям по проведению Циркум-антарктической СоМЛ и съемочных разрезов, которые планируется выполнять от Антарктиды до полярного фронта.

13.15 Э. Фанта отметила, что у СКАР и АНТКОМа много общих интересов. МПГ может дать прекрасную возможность для скоординированного проведения дополнительных совместных мероприятий.

13.16 Чили отметила, что недавний интерес коммерческих компаний в других частях мира к получению патента на геномы биологических организмов для целей медицинских и смежных исследований, как представляется, несовместим с целями Системы Договора об Антарктике. Для этой системы это может явиться проблемой при рассмотрении вопросов биоразведки в Антарктике.

13.17 Что касается уместности того, чтобы СКАР рассматривал предложения АНТКОМа о МОР, СК отметило, что Приложение V к Протоколу по охране окружающей среды Договора об Антарктике содержит процедуру для рассмотрения предложений АНТКОМа, но такое рассмотрение должно проводиться сообща в рамках механизма КСДА, а не изолированно в СКАР.

13.18 Далее СК отметило, что группа LSSSG СКАР должна подумать о более тесном и своевременном взаимодействии с работой АНТКОМа, особенно в отношении запланированных в СКАР семинаров и инициатив по мониторингу и МОР. СК предложило, чтобы КООС, СКАР и АНТКОМ рассмотрели возможность проведения межсессионного обсуждения вопроса о наилучших путях сотрудничества и координирования работы по различным приоритетным темам, представляющим взаимный интерес, особенно по темам, относящимся к мониторингу и охране видов и ареалов обитания. Они должны попытаться обеспечить, чтобы у СКАР и АНТКОМа была возможность рассматривать документы и предложения, касающиеся семинаров и подобных инициатив до их проведения.

13.19 Э. Фанта сообщила, что как только появится более подробная информация о предлагаемом семинаре СКАР, она будет помещена на вебсайте АНТКОМа.

Оценка предложений по особо охраняемым и особо управляемым районам Антарктики, включающим морской компонент

13.20 Комиссия отметила свое обсуждение этого вопроса и то, что она одобрила планы управления для передачи в КСДА (пп. 4.14–4.16).

13.21 Комиссия отметила обсуждение в Научном комитете предлагаемого нового ASPA на мысе Эдмонсон, залив Вудс, море Росса (SC-CAMLR-XXIII, пп. 3.58–3.65; CCAMLR-XXIII/41). План управления, который требует утверждения АНТКОМом, так как этот участок включает морской компонент, был получен слишком поздно для его рассмотрения WG-EMM.

13.22 Однако, Подгруппа WG-EMM по охраняемым районам рассмотрела этот план в межсессионном порядке и решила, что этот план хорошо составлен, научно оправдан и содержит четкое описание подлежащих охране ценностей. Научный комитет отметил это мнение. Страны-члены в общем решительно поддержали этот план. Были высказаны опасения, что задержка может привести к отрицательным последствиям, если давление на этот участок станет расти. Научный комитет согласился, что включение небольшого морского компонента не отразится на целях АНТКОМа, так как чрезвычайно мала вероятность проведения какой-либо промысловой деятельности на этом участке.

13.23 Комиссия признала, что при обычном курсе действий Подгруппа по охраняемым районам докладывает WG-EMM, а WG-EMM – Научному комитету, но решила, что выраженное Научным комитетом общее мнение (SC-CAMLR-XXIII, раздел 3) должно быть передано на совещание КСДА 2005 г. Комиссия решила, что в КСДА следует также сообщить, что эти точки зрения имеют предварительный характер и что окончательная рекомендация будет сделана Комиссией в 2005 г. на основании рекомендации Научного комитета.

13.24 СК отметило, что в целях избежания задержек в этом процессе следует обсудить возможность улучшения процедуры рассмотрения планов управления, представляемых на утверждение в АНТКОМ, которые включают морские районы.